

AMTSBLATT

der Stadt Oranienbaum-Wörlitz



mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau,
Griesen, Horstdorf, Kakau, Oranienbaum, Rehsen,
Riesigk, Vockerode und Wörlitz

5. Jahrgang, Nummer 5

Mittwoch, den 6. Mai 2015

Inhalt

Amtlicher Teil

Stadt Oranienbaum-Wörlitz

- Stadtinformation Oranienbaum Seite 1
- Satzung Wirtschaftsplan Kommunalservice Oranienbaum-Wörlitz Seite 2
- Sprechzeiten der Ortsbürgermeister Seite 3
- Strafverteidiger Notdienste Seite 3
- Wichtige Rufnummern Seite 3
- Altersjubilare der Stadt Oranienbaum-Wörlitz Seite 4

Landesamt f. Umweltschutz Sachsen-Anhalt

- Kartierung von Arten und Lebensräumen Seite 5

Biosphärenreservat Mittelelbe

- Veranstaltung Seite 5

Agentur für Arbeit Dessau-Roßlau

- Pressemitteilung Seite 6

Landkreis Wittenberg

- Öffnungszeiten Bürgerbüro des Landkreises Seite 6

Lokaler Teil

- Grundschule Wörlitz Seite 6
- Kita Horstdorf Seite 7

Kirchliche Nachrichten

Seite 7

Notdienste Arzt + Zahnarzt

Seite 9

Vereine und Verbände

Seite 10

Amtlicher Teil

Stadtinformation Oranienbaum

Dieser Ausgabe des Amtsblattes liegt eine Kopie des Stadtplanheftes „Oranienbaum-Wörlitz – Übersichtskarte mit Ortsteilen und Straßenverzeichnis“ bei. Ich danke allen, die durch ihre Mitarbeit bei der Erzeugung der Texte und der Karten und durch den Kauf von Anzeigen dieses Heft möglich gemacht haben.

Weitere Kopien des Heftes können bei der Stadtinformation Oranienbaum, Schlossstraße 17, 06785 Oranienbaum-Wörlitz,

Fax: 034904 22521, E-Mail: stadtinfo@oranienbaum.de, Tel.: 034904 22520 zum Preis von 2,00 € erworben werden. Mengenrabatte werden geboten: Heftpreis ab 10 Heften 1,75 €, ab 25 1,50 €, ab 50 1,25 € und ab 100 1,00 €.

Die im Heft enthaltene Übersichtskarte im Maßstab 1 : 90.000 erfasst eine Fläche von 18 ? 13 km². Es ist beabsichtigt, diese Karte auf den Maßstab 1 : 12000 zu vergrößern und in diese Vergrößerung alle Ortsteilkarten in ihrer hohen Auflösung einzukopieren. Diese Übersichtskarte hätte ohne Ränder eine Gesamtgröße von 150 ? 108 cm² und könnte geteilt in zwei Blätter A0 gedruckt werden. Interessenten an einer solchen

Übersichtskarte wenden sich bitte an die Stadtinformation Oranienbaum.

Seit einiger Zeit kann das Buch „Oranienbaum – Porträt einer kleinen Stadt“ wieder käuflich erworben werden. In Ergänzung zu diesem Buch plant die Stadtinformation ein Heft herauszugeben, das unter anderem eine Flurübersicht mit Flurnamen und eine Darstellung der in den Flurnamen enthaltenen Information beinhalten soll. Die Bürger werden hiermit gebeten, der Stadtinformation ihre Kenntnisse über die Bedeutung und die Entstehung der Flurnamen mitzuteilen

Wir bieten Vereinen und anderen Veranstaltern die Möglichkeit, ihre Veranstaltungen direkt auf der Internetseite www.oranienbaum.de unter „Termine“ anzumelden. Ebenso bieten wir Gewerben die Möglichkeit, sich für eine geringe Gebühr auf diese Seite unter „Wirtschaft“ und „Ihr Auftritt ...“ einzutragen.

Prof. Dr. H. Ziemann, Vorsitzender,

Interessengemeinschaft Stadtinformation, Oranienbaum e. V., erreichbar auch unter Tel. 0173 6792390 oder E-Mail hartmut@hziemann.de

Satzung zum Wirtschaftsplan des Kommunalservice Oranienbaum-Wörlitz für das Wirtschaftsjahr 2015

Auf der Grundlage der §§ 15 ff. des Eigenbetriebsgesetzes (EigBG LSA) vom 24. März 1997 (GVBl. S. 446), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes zur Reform des Kommunalverfassungsrechts des Landes Sachsen-Anhalt und zur Fortentwicklung sonstiger kommunalrechtlicher Vorschriften (Kommunalverfassungsgesetz – KVG LSA) vom 17.06.2014 (GVBl. S. 339) hat der Stadtrat der Stadt Oranienbaum-Wörlitz in der öffentlichen Sitzung am 10.03.2015 folgenden Wirtschaftsplan für das Jahr 2015 beschlossen:

§ 1 Wirtschaftsplan

Im Wirtschaftsplan 2015 werden

im Erfolgsplan	
Erträge auf	980.300 €
Aufwendungen auf	972.700 €
im Vermögensplan	
die Einnahmen auf	51.600 €
die Ausgaben auf	53.200 €

festgesetzt.

§ 2 Kreditaufnahme

Kreditaufnahmen für Investitionen werden nicht festgesetzt.

§ 3 Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen für künftige Jahre bestehen nicht.

§ 4 Kassenkredite

Für das Geschäftsjahr 2015 wird ein Kassenkreditrahmen mit einem Höchstbetrag von 150.000 € festgelegt, welcher zur Erhaltung der Liquidität in Anspruch genommen werden kann.

Oranienbaum-Wörlitz, d. 23.04.2015



Bürgermeister

II. Bekanntmachung des Wirtschaftsplanes

Der vorstehende Wirtschaftsplan/Satzung für das Wirtschaftsjahr 2015 des Kommunalservice Oranienbaum-Wörlitz wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Satzung und Wirtschaftsplan wurden der Kommunalaufsichtsbehörde angezeigt.

Die nach § 107, Abs. 4 und § 108, Absatz 2 der KVG LSA erforderlichen Genehmigungen sind am 02.04.2015 unter dem Aktenzeichen 15.2.1.4/Leh. erteilt worden.

Der Wirtschaftsplan mit seinen Anlagen liegt nach § 16, Absatz 4 EigBG LSA vom 24.03.1997 (GVBl. S. 446), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes zur Reform des Kommunalverfassungsrechts des Landes Sachsen-Anhalt und zur Fortentwicklung sonstiger kommunalrechtlicher Vorschriften (KVG LSA) vom 17.06.2014 (GBl. S. 339) in der Zeit vom 18.05.2015 bis 26.05.2015 zur Einsichtnahme im Büro des Kommunalservice Oranienbaum-Wörlitz, Förstergasse 26 öffentlich aus.

Oranienbaum-Wörlitz, d. 23.04.2015



Bürgermeister

Sitzungsvorlage für den Stadtrat der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Top:	10
öffentlich:	X
Sitzungsvorlage-Nr.:	0039/15
Sitzungsdatum:	10.03.2015
Betreff:	Beratung und ggf. Beschlussfassung des Wirtschaftsplans 2015 des Kommunal- service Oranienbaum-Wörlitz
Gegenstand:	Wirtschaftsplan 2015 des Kommunal- service Stadt Oranienbaum-Wörlitz
Sachbearbeiter:	Herr Torger

Beratungsfolge 1 Betriebsausschuss

Sitzungsdatum:	26.02.2015
öffentlich	X
Vertreter	gewählt 7 anwesend 7

Abstimmungsergebnis:

ja	5
nein	2
enth.	0

2 Stadtrat

Sitzungsdatum:	10.03.2015
öffentlich	X
Vertreter	gewählt 21 anwesend 17

Abstimmungsergebnis:

ja	12
nein	5
enth.	0
ausg.	0

Verfahrensvermerk: Ausschluss von der Beratung und Abstimmung
Aufgrund des § 33 KVG LSA

Begründung:

Der Wirtschaftsplan, besteht aus Erfolgs-, Finanz-, Vermögens- und Stellenplan, ist gemäß § 16 EigBG in den Haushaltsplan der Stadt Oranienbaum-Wörlitz einzuarbeiten und als Anlage beizufügen. Die finanzielle Situation der Stadt Oranienbaum-Wörlitz erfordert tiefgreifende Änderungen, welche bei der Planung des Eigenbetriebes einbezogen wurden. Dabei ist das Ziel der Konsolidierung der Stadt, die Leistungen des Eigenbetriebes um 150 T€ zu kürzen. Der Vergleich verschiedener Planungsvarianten zeigt, durch welche Maßnahmen dieses Ziel zu erreichen ist.

Finanzielle Auswirkungen

X Ja

Bemerkungen:

Beschlussvorschlag

Der Betriebsausschuss empfiehlt dem Stadtrat auf der Grundlage des § 100 KVG LSA und §§ 16 und 17 des EigBG den Wirtschaftsplan 2015 für den Kommunalservice Oranienbaum-Wörlitz entsprechend den Anlagen zum Beschluss:

Es werden

im Erfolgsplan	
der Ertrag auf	980.300 €
der Aufwand auf	972.700 €
im Vermögensplan	
die Einnahmen auf	51.600 €
die Ausgabe auf	53.200 €

festgesetzt.

Kreditaufnahmen:

Kreditaufnahmen für Investitionen werden nicht festgesetzt.

Kassenkredite:

für das Geschäftsjahr 2015 wird ein Kassenkreditrahmen mit einem Höchstbetrag von 150.000 € festgelegt, welcher zur Erhaltung der Liquidität in Anspruch genommen werden kann.

Beschluss: 034/2015

Der Stadtrat beschließt, auf der Grundlage des § 100 KVG LSA und §§ 16 und 17 des EigBG den Wirtschaftsplan 2015 für den Kommunalservice Oranienbaum-Wörlitz entsprechend den Anlagen.

Es werden

im Erfolgsplan

der Ertrag auf 980.300 €

der Aufwand auf 972.700 €

im Vermögensplan

die Einnahmen auf 51.600 €

die Ausgabe auf 53.200 €

festgesetzt.

Kreditaufnahmen: für Investitionen werden nicht festgesetzt.

Kassenkredite:

für das Geschäftsjahr 2015 wird ein Kassenkreditrahmen mit einem Höchstbetrag von 150.000 € festgelegt, welcher zur Erhaltung der Liquidität in Anspruch genommen werden kann.




Strömer

Vorsitzender des Stadtrates
der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Sprechstunden der Ortsbürgermeister

Vockerode Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr

Baumschulenweg 7

Ortsbürgermeister

Renate Luckmann Tel.: 034905 30482

Wörlitz Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr

Erdmannsdorfstr. 87

Ortsbürgermeister

Horst Schröter Tel.: 034905 4020

Riesigk Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr

Wallstraße 26

Ortsbürgermeister

Silvia Grune Tel.: 034905 22199

Gohrau Dienstag 17.30 - 18.00 Uhr

Kreisstr. 7

Ortsbürgermeister

Walter Bölke Tel.: 034905 20515

Rehsen Donnerstag 17.00 - 18.00 Uhr

Rehsener Str. 1

Ortsbürgermeister

Bruno Kraft Tel.: 034905 20403

Oranienbaum Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr

Franzstr. 1

Ortsbürgermeister

Michael Marks Tel.: 034904 4030

Brandhorst nach Vereinbarung

Lange Reihe

Ortsbürgermeister

Christel Förtsch Tel.: 034904 4030

Kakau Dienstag 15.30 - 16.30 Uhr

Alte Schulstraße 10

Ortsbürgermeister

Werner Hönicke Tel.: 034904 20546

Horstdorf Dienstag 16.30 - 17.30 Uhr

Dorfstr. 112

Ortsbürgermeisterin

Johanna Scheffler Tel.: 034904 20201

Griesen Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr

Griesener Dorfstraße 36

Ortsbürgermeisterin

Doris Graul Tel.: 034905 20227

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	geschlossen

Strafverteidiger-Notdienst des Anhaltischen Anwalt Vereins e. V.

Der Strafverteidiger-Notdienst ist unter den Rufnummern 0175 7833334 oder 0170 5422269 jeweils Montag - Donnerstag von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr und am Wochenende von Freitag 16.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr zu erreichen.

Wichtige Rufnummern

Notrufe	
FFw-Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeistation Oranienbaum	034904 30180
Landkreis Wittenberg	03491 479-0
Einsatzleitstelle Landkreis	110
envia Störungs-Hotline	0800 2305070
MITGAS	0180 22009
Primacom-Kabelfernsehen	0341 42372000
Verein Ein Heim für Tiere Dessau und Umgebung e. V.	
Schwarzer Stamm 11	
06842 Dessau-Roßlau	0340 2301831
Wasser - Heidewasser GmbH	
- während Dienstzeit	03923 610415
- außerhalb der Dienstzeit	0391 8504800
Abwasser - WZV	034904 4160
	0177 3245309
Forstamt Annaburg	035385 3131
Stadt Oranienbaum-Wörlitz	
Zentrale	034904 4030
	034905 4020
Fax:	034904 40333
	034905 40299
Bereitschaftsdienst der Stadt Oranienbaum Wörlitz über Landkreis Wittenberg	
Leitstelle	03491 19222



Amtsblatt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau, Griesen, Horstdorf, Kakau, Oranienbaum, Rehse, Riesigk, Vockerode und Wörlitz

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber: Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum

- Verlag und Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg,

An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen, nichtamtlichen und sonstigen Teil:

Der Stadtamtsrat Herr Lutz Planitzer, OT Wörlitz, Erdmannsdorfstr. 87, 06785 Oranienbaum-Wörlitz

- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg,

An den Steinenden 10

vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan

www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM



Herzlichen Glückwunsch

OT Brandhorst

am 18.05. Frau Hedwig Wildgrube zum 88. Geburtstag
 am 25.05. Herrn Gerd Kunze zum 67. Geburtstag
 am 12.06. Herrn Rolf Hesse zum 72. Geburtstag

OT Gohrau

am 24.05. Herrn Gerhard Richter zum 69. Geburtstag
 am 26.05. Frau Monika Paul zum 63. Geburtstag
 am 28.05. Herrn Jürgen Bauermeister zum 65. Geburtstag

OT Goltewitz

am 18.05. Frau Gerlinde Kreisel zum 63. Geburtstag
 am 14.06. Herrn Ulrich Sebastian zum 67. Geburtstag

OT Griesen

am 19.05. Frau Dagmar Stößer zum 65. Geburtstag
 am 28.05. Frau Beate Rommel zum 62. Geburtstag
 am 30.05. Herrn Horst Wolter zum 65. Geburtstag
 am 31.05. Frau Irmgard Miertsch zum 87. Geburtstag
 am 09.06. Frau Helga Voigt zum 75. Geburtstag
 am 11.06. Frau Erika Farr zum 74. Geburtstag

OT Horstdorf

am 15.05. Frau Doris Gellert zum 68. Geburtstag
 am 16.05. Herrn Otto Methling zum 67. Geburtstag
 am 16.05. Frau Anneliese Wilke zum 80. Geburtstag
 am 19.05. Herrn Helmut Schüler zum 65. Geburtstag
 am 23.05. Herrn Gerhard Reichmeister zum 80. Geburtstag
 am 29.05. Frau Ingrid Jokiel zum 72. Geburtstag
 am 06.06. Frau Monika Gawehn zum 61. Geburtstag
 am 08.06. Frau Elsbeth Nillius zum 95. Geburtstag

OT Kakau

am 17.05. Herrn Klaus Begehoid zum 75. Geburtstag
 am 20.05. Frau Ingeburg Käsebieber zum 77. Geburtstag
 am 27.05. Herrn Joachim Richter zum 65. Geburtstag
 am 30.05. Herrn Helmut Richter zum 80. Geburtstag
 am 04.06. Herrn Helmut Müller zum 73. Geburtstag
 am 05.06. Herrn Günter Boas zum 79. Geburtstag
 am 06.06. Frau Beate Mattausch zum 62. Geburtstag
 am 08.06. Frau Ilona Stanschus zum 61. Geburtstag
 am 11.06. Herrn Günter Große zum 65. Geburtstag
 am 12.06. Frau Waltraud Rößner zum 65. Geburtstag
 am 14.06. Herrn Werner Röder zum 85. Geburtstag

OT Oranienbaum

am 16.05. Frau Irene Gwießner zum 79. Geburtstag
 am 16.05. Frau Hannalore Naumann zum 86. Geburtstag
 am 17.05. Frau Elfi Hruby zum 60. Geburtstag
 am 17.05. Frau Magda Klempert zum 68. Geburtstag
 am 18.05. Herrn Wolfgang Gärtner zum 82. Geburtstag
 am 18.05. Herrn Artur Halle zum 76. Geburtstag
 am 18.05. Frau Rosemarie Wallach zum 73. Geburtstag
 am 19.05. Frau Christa Henze zum 75. Geburtstag
 am 19.05. Frau Heidrun Rambow zum 71. Geburtstag
 am 20.05. Frau Ursula Bimek zum 92. Geburtstag
 am 20.05. Herrn Dietmar Jahn zum 72. Geburtstag
 am 20.05. Frau Julia Pyttlik zum 88. Geburtstag
 am 21.05. Frau Erika Grigo zum 65. Geburtstag
 am 21.05. Herrn Helmut Knobloch zum 69. Geburtstag
 am 21.05. Herrn Eberhard Otto zum 75. Geburtstag
 am 22.05. Frau Christel Baake zum 65. Geburtstag
 am 22.05. Herrn Rudolf Müller zum 71. Geburtstag
 am 22.05. Frau Marie-Luise Schumann zum 74. Geburtstag
 am 22.05. Frau Edith Weber zum 79. Geburtstag
 am 23.05. Frau Gerda Bielawny zum 91. Geburtstag
 am 23.05. Frau Fee-Rita Duchac zum 82. Geburtstag
 am 23.05. Frau Else Wölk zum 91. Geburtstag
 am 26.05. Frau Ursula Noack zum 63. Geburtstag
 am 26.05. Frau Inge Sanftleben zum 73. Geburtstag

am 27.05. Frau Irene Barthel zum 89. Geburtstag
 am 27.05. Frau Ingeborg Grunicke zum 75. Geburtstag
 am 27.05. Frau Gisela Schade zum 80. Geburtstag
 am 30.05. Frau Gudrun Busse zum 74. Geburtstag
 am 30.05. Frau Elfriede Ratschinske zum 78. Geburtstag
 am 31.05. Herrn Rolf Gerbeth zum 81. Geburtstag
 am 01.06. Frau Helga Huth zum 85. Geburtstag
 am 01.06. Frau Monika Seebon zum 63. Geburtstag
 am 01.06. Frau Anna Zientek zum 77. Geburtstag
 am 02.06. Frau Kristina Sommerlatte zum 70. Geburtstag
 am 03.06. Herrn Rolf-Dieter Schmidt zum 77. Geburtstag
 am 03.06. Herrn Walter Tschernich zum 72. Geburtstag
 am 04.06. Frau Regina Heinrich zum 69. Geburtstag
 am 04.06. Herrn Klaus Henze zum 81. Geburtstag
 am 04.06. Frau Bärbel Kieser zum 73. Geburtstag
 am 04.06. Frau Ursula Moll zum 77. Geburtstag
 am 05.06. Herrn Wolfgang Langfahl zum 65. Geburtstag
 am 05.06. Frau Angelika Priebisch zum 61. Geburtstag
 am 05.06. Herrn Peter Schröter zum 74. Geburtstag
 am 05.06. Herrn Manfred Zientek zum 82. Geburtstag
 am 06.06. Frau Angelika Holst zum 69. Geburtstag
 am 06.06. Frau Ruth Jänichen zum 78. Geburtstag
 am 06.06. Frau Gisela Kaltoven zum 62. Geburtstag
 am 08.06. Frau Margot Barn zum 68. Geburtstag
 am 08.06. Frau Christel Böhlmann zum 67. Geburtstag
 am 08.06. Frau Sieglinde Klemt zum 64. Geburtstag
 am 08.06. Frau Herta Kniep zum 87. Geburtstag
 am 08.06. Frau Inge Metzger zum 72. Geburtstag
 am 08.06. Herrn Herbert Schulze zum 75. Geburtstag
 am 08.06. Frau Sieglinde Wermke zum 78. Geburtstag
 am 10.06. Herrn Wolfgang Händler zum 77. Geburtstag
 am 10.06. Frau Karla Lapius zum 72. Geburtstag
 am 10.06. Herrn Ulrich Waskow zum 76. Geburtstag
 am 11.06. Frau Doris Jäger zum 74. Geburtstag
 am 11.06. Herrn Erwin Janoth zum 71. Geburtstag
 am 11.06. Frau Ilona Wilschke zum 64. Geburtstag
 am 12.06. Frau Luise Huth zum 81. Geburtstag
 am 12.06. Frau Elli Sitte zum 97. Geburtstag
 am 12.06. Frau Ursula Stowasser zum 68. Geburtstag
 am 13.06. Frau Gerda Drechsler zum 92. Geburtstag
 am 13.06. Frau Margitta Schubert zum 74. Geburtstag
 am 14.06. Herrn Siegfried Göldner zum 87. Geburtstag

OT Rehsen

am 19.05. Frau Irmgard Wildgrube zum 77. Geburtstag
 am 22.05. Frau Christel Thäle zum 81. Geburtstag
 am 23.05. Frau Ursula Pannier zum 84. Geburtstag
 am 08.06. Frau Helga Planitzer zum 75. Geburtstag
 am 09.06. Frau Johanna Schmidt zum 83. Geburtstag
 am 11.06. Frau Waltraud Pannier zum 86. Geburtstag

OT Riesigk

am 24.05. Frau Waldtraut Müller zum 88. Geburtstag
 am 26.05. Herrn Rudi Proft zum 82. Geburtstag
 am 04.06. Herrn Manfred Pannier zum 71. Geburtstag

OT Vockerode

am 15.05. Herrn Dieter Schäfer zum 71. Geburtstag
 am 18.05. Frau Christiane Kopanka zum 64. Geburtstag
 am 19.05. Frau Hata Aljic zum 62. Geburtstag
 am 19.05. Frau Martina Günther zum 63. Geburtstag
 am 19.05. Herrn Raimund Schmidt zum 79. Geburtstag
 am 20.05. Frau Margret Bauschke zum 74. Geburtstag
 am 20.05. Herrn Klaus-Dieter Müller zum 71. Geburtstag
 am 20.05. Frau Christa Rathmann zum 82. Geburtstag
 am 21.05. Frau Carola Schmidt zum 60. Geburtstag
 am 21.05. Herrn Heinz Ziegenhagen zum 78. Geburtstag
 am 22.05. Frau Erika Duschek zum 76. Geburtstag
 am 22.05. Herrn Horst Schmidt zum 78. Geburtstag
 am 23.05. Frau Monika Käßler zum 74. Geburtstag
 am 23.05. Frau Karin Krebs zum 61. Geburtstag
 am 23.05. Frau Elfriede Rast zum 73. Geburtstag
 am 24.05. Herrn Herbert Wagner zum 72. Geburtstag
 am 24.05. Herrn Rolf-Dieter Wagner zum 66. Geburtstag

am 25.05.	Herrn Josef Duschek	zum 78. Geburtstag
am 25.05.	Herrn Hubert Körting	zum 80. Geburtstag
am 25.05.	Frau Roswitha Müller	zum 69. Geburtstag
am 27.05.	Frau Leni Brassat	zum 85. Geburtstag
am 27.05.	Frau Isolde Schonert	zum 75. Geburtstag
am 31.05.	Herrn Günter Rast	zum 74. Geburtstag
am 31.05.	Frau Eva Schöneich	zum 82. Geburtstag
am 01.06.	Herrn Klaus Baumann	zum 74. Geburtstag
am 02.06.	Frau Christa Tyziak	zum 74. Geburtstag
am 03.06.	Herrn Horst Bauer	zum 78. Geburtstag
am 03.06.	Herrn Alfred Gaede	zum 84. Geburtstag
am 05.06.	Frau Giesela Hoffmann	zum 72. Geburtstag
am 05.06.	Frau Gisela Wilmer	zum 73. Geburtstag
am 07.06.	Frau Helga Höntsch	zum 76. Geburtstag
am 07.06.	Frau Hildegard Jordan	zum 76. Geburtstag
am 08.06.	Frau Margot Richter	zum 77. Geburtstag
am 09.06.	Frau Renate Hubold	zum 76. Geburtstag
am 10.06.	Herrn Gerhard Schaumann	zum 66. Geburtstag
am 10.06.	Herrn Peter Wittig	zum 72. Geburtstag
am 11.06.	Frau Käte Gottstein	zum 83. Geburtstag
am 11.06.	Herrn Dieter Graap	zum 75. Geburtstag
am 11.06.	Frau Brunhild Huth	zum 78. Geburtstag
am 11.06.	Herrn Ottomar Kahn	zum 85. Geburtstag
am 11.06.	Frau Elfriede Losch	zum 87. Geburtstag
am 11.06.	Herrn Bernd Müller	zum 69. Geburtstag
am 12.06.	Frau Gisela Herrmann	zum 69. Geburtstag
am 14.06.	Herrn Erhard Lange	zum 78. Geburtstag
OT Wörlitz		
am 15.05.	Frau Rosemarie Zimmermann	zum 85. Geburtstag
am 16.05.	Herrn Hans-Joachim Heisgen	zum 79. Geburtstag
am 17.05.	Herrn Peter Zukale	zum 72. Geburtstag
am 18.05.	Herrn Günter Ewert	zum 78. Geburtstag
am 19.05.	Frau Ingeborg Bebber	zum 63. Geburtstag
am 19.05.	Frau Charlotte Poppe	zum 87. Geburtstag
am 21.05.	Frau Heide Ueberscher	zum 75. Geburtstag
am 23.05.	Frau Gisela Beuther	zum 81. Geburtstag
am 23.05.	Herrn Heinz Hanke	zum 79. Geburtstag
am 23.05.	Frau Christel Schulze	zum 83. Geburtstag
am 24.05.	Herrn Dieter Stieler	zum 76. Geburtstag
am 24.05.	Frau Sabine Winkler	zum 68. Geburtstag
am 25.05.	Frau Roselinde Heerwald	zum 65. Geburtstag
am 25.05.	Frau Brunhild Höhling	zum 91. Geburtstag
am 25.05.	Frau Inge Patzak	zum 76. Geburtstag
am 26.05.	Herrn Wolfgang Jänchen	zum 69. Geburtstag
am 26.05.	Herrn Karl-Heinz Thielicke	zum 82. Geburtstag
am 28.05.	Herrn Peter Wölk	zum 66. Geburtstag
am 30.05.	Frau Ruth Bunge	zum 80. Geburtstag
am 31.05.	Frau Charlotte Guske	zum 93. Geburtstag
am 31.05.	Frau Helga Hedderich	zum 68. Geburtstag
am 01.06.	Frau Gerlinde Busse	zum 63. Geburtstag
am 04.06.	Herrn Hans Richter	zum 69. Geburtstag
am 05.06.	Herrn Gerhard Möser	zum 68. Geburtstag
am 05.06.	Frau Ingrid Peissig	zum 65. Geburtstag
am 05.06.	Frau Eni Tarnow	zum 81. Geburtstag
am 06.06.	Frau Regine Schubert	zum 65. Geburtstag
am 07.06.	Frau Monika Beer	zum 69. Geburtstag
am 07.06.	Frau Margitta Saxenberger	zum 68. Geburtstag
am 08.06.	Frau Evelyne Ahrenhold	zum 66. Geburtstag
am 08.06.	Frau Ingrid Dietrich	zum 66. Geburtstag
am 08.06.	Herrn Alfred Skora	zum 70. Geburtstag
am 08.06.	Frau Gerlinde Spieler	zum 63. Geburtstag
am 09.06.	Frau Annerose Schüller	zum 66. Geburtstag
am 10.06.	Herrn Ernst Peifer	zum 81. Geburtstag
am 12.06.	Frau Bärbel Buchholz	zum 75. Geburtstag
am 12.06.	Frau Margot Kolodziej	zum 78. Geburtstag
am 12.06.	Frau Renate Laue	zum 61. Geburtstag

Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Kartierung von Arten und Lebensräumen/ Biotopen in der Einheitsgemeinde Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Bekanntmachung

Das Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt (LAU) als die nach § 2 Nr. 1 und 4 des Naturschutzgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (NatSchG LSA) zuständige Fachbehörde für Naturschutz beabsichtigt, die Kartierung und Bewertung von Arten, Biotopen und Lebensraumtypen durchzuführen, die im Zusammenhang mit der Erfüllung nachfolgender Aufgaben stehen:

- Artikel 6 und 17 der Richtlinie 92/43/EWG zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen und Artikel 4 Abs. 1 und 2 der Richtlinie 2009/105/EG über die Erhaltung der wildlebenden Vogelarten
- Beobachtung von Natur und Landschaft als Landesaufgabe, auch in Verbindung mit § 5 Abs. 1 der Verordnung über abweichende Zuständigkeiten für das Recht des Naturschutzes und der Landschaftspflege und über die Anerkennung von Vereinigungen
- Untersuchungen zur Verwirklichung der Ziele des Naturschutzes und der Landschaftspflege gemäß §§ 1, 30-33, 37-39 des Bundesnaturschutzgesetzes (BNatSchG) und § 21-23, 25, 28 NatSchG LSA.

In der Einheitsgemeinde Stadt Oranienbaum-Wörlitz werden im Rahmen landesweiter Untersuchungen in den Jahren 2015 bis 2020 Kartierungen und das Monitoring aller in Sachsen-Anhalt relevanten Tierarten, Pflanzenarten und Biotope/Lebensraumtypen sowie Untersuchungen zur Erstellung von Naturschutzfachplanungen durchgeführt. Aufgrund des behördlichen Auftrages sind das Betreten von Feld und Wald gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 des Feld- und Forstordnungsgesetzes (FFOG) und das Befahren von Feld- und Waldwegen zur Erfüllung der gestellten Aufgabe mit Pkw gemäß § 4 Abs.1 Satz 2 Nr. 3 FFOG zu gestatten.

Den Beauftragten der Fachbehörde für Naturschutz (LAU) ist der Zutritt zu Grundstücken zum Zwecke von Erhebungen im Zusammenhang mit diesen Geländekontrollen auf der Grundlage der oben genannten Vorschriften in Verbindung mit § 30 NatSchG LSA und § 65 Abs. 3 BNatSchG zu gestatten. Es handelt sich dabei lediglich um eine Erfassung des Ist-Zustandes der Natur, grundsätzlich im nicht eingezäunten Bereich; Veränderungen an den Grundstücken sind damit nicht verbunden.

Die Eigentümer und Nutzungsberechtigten der betroffenen Grundstücke werden gebeten, diese Kartierungen zu unterstützen. Sie sind verpflichtet, solche Maßnahmen des Naturschutzes wie Prüfungen, Vermessungen, die Entnahme von Pflanzenproben, Bodenuntersuchungen sowie sonstige Arbeiten und Besichtigungen im Rahmen des Betretungsrechts des § 30 NatSchG LSA zu dulden.

Biosphärenreservatsverwaltung Mittelelbe

Do., 07.05. 15.00 Uhr Führung am Insektenhotel Oranienbaum, Reservatsverwaltung, Infozentrum Auenhaus, an der B 107, Einfahrt Biosphärenreservat

Wild lebende Insekten sind Helfer des Gärtners. Sie bestäuben Pflanzen und vertilgen Schädlinge. In modernen „aufgeräumten“ Siedlungsgebieten werden natürliche Unterschlupfe immer seltener. Das Insektenhotel ist daher nicht nur schön anzusehen, sondern ein sinnvolles Beispiel für praktizierten Artenschutz.

Thomas Tukay



Sa., 09.05. 10.00 Uhr **Exkursion in das fröhliche Coswiger Luch**
Coswig (Anhalt), Fähre
 Naturkundlich-historische Wanderung in das rechtsehbisch, am Südrand des Flämings gelegene Auengebiet Coswiger Luch. Charakteristische Wald- und Wiesenpflanzenarten der Aue haben hier ihren Lebensraum. In unmittelbarer Nähe gelegen: die Stadt Coswig (Anhalt) mit dem weithin sichtbaren Schloss.

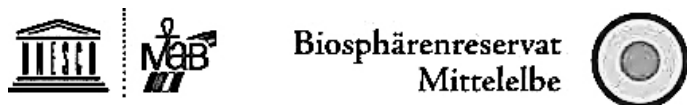
Heiko Engel

Sa., 23.05. 9.00 Uhr **Zum internationalen Tag der biologischen Vielfalt: Wasser-Wald, Natur**
Klieken, an der B 187, Einfahrt Kieselgur Sandweg, (aus Roßlau kommend, in Fahrtrichtung rechts, kurz vorm Ortseingang Klieken)
 Das wassergeprägte Naturschutzgebiet „Saarenbruch-Matzwerder“ und die Stromelbe als Bundeswasserstraße sind Themen der rund 3-stündigen Führung.

Andreas Regner

Fr., 29.05. 20.30 Uhr **Exkurs zu den Fledermäusen**
Dessau-Roßlau OT Großkühnau, Weinbergsschlösschen, Burgkühnauer Allee, Treff: am Löwentor (Parkplatz gegenüber)
 Heimische Fledermäuse wie Abendsegler und Wasserfledermaus jagen nahezu lautlos und sind dämmerungsaktiv. Eine abendliche Exkursion in die Geheimnisse ihrer Lebensweise mit Günter Weißköppl, ehrenamtlicher Naturschutzhelfer des Biosphärenreservats Mittelbe

Biosphärenreservatsverwaltung Mittelbe
 Öffentlichkeitsarbeit/Kommunikation
 Tel. 034904 421127, Fax. 034904 42121
 E-Mail: susanne.reinhardt@bioresme.mlu.sachsen-anhalt.de



**Agentur für Arbeit
 Dessau-Roßlau-Wittenberg**

Telefon: 0340 5021900
 www.arbeitsagentur.de

Frühzeitige Arbeitssuchendmeldung erhöht die Vermittlungschancen und vermeidet den Eintritt einer Sperrzeit

Arbeitnehmer, die ihre Kündigung erhalten haben oder deren befristetes Beschäftigungsverhältnis ausläuft, müssen sich nach den gesetzlichen Regelungen spätestens drei Monate vor dem Ende des Arbeitsverhältnisses persönlich, telefonisch, schriftlich oder online bei der Agentur für Arbeit Arbeit suchend melden.

Je früher die Kontaktaufnahme mit der Agentur für Arbeit erfolgt, desto eher können wir den Arbeitnehmer oder die Arbeitnehmerin in unsere Vermittlungsaktivitäten einbeziehen. Erfahrungsgemäß sei es leichter aus einem bestehenden Beschäftigungsverhältnis heraus eine neue Beschäftigung zu finden. Unser Ziel ist es, durch diese frühzeitige und aktive Beschäftigungssuche Arbeitslosigkeit gar nicht erst eintreten zu lassen. Erfährt der Arbeitnehmer allerdings erst später vom Ende seines Arbeitsverhältnisses (kürzere Kündigungsfristen), muss er sich binnen der ersten drei Arbeitstage nach Kenntnisnahme melden. Unkompliziert kann die erforderliche Meldung telefonisch unter der kostenfreien Hotline 0800 4555500 erfolgen.

Die entsprechende Arbeitslosmeldung zur Beantragung des Arbeitslosengeldes ist immer **persönlich** erforderlich. Diese sollte spätestens am ersten Tag der Arbeitslosigkeit erfolgen. Wer sich nicht innerhalb dieser gesetzlichen Frist meldet, erhält eine Sperrzeit von einer Woche und für diese Woche keine Leistungen.

Hinweis:

Die Pflicht zur Meldung besteht unabhängig davon, ob der Fortbestand des Ausbildungs- oder Arbeitsverhältnisses gerichtlich geltend gemacht oder vom Arbeitgeber in Aussicht gestellt wird.

Landkreis Wittenberg

**Außensprechtag
 des Landkreises Wittenberg**

Für Fragen und Anliegen stehen täglich das Bürgerbüro Gräfenhainichen, Karl-Liebknecht-Straße 23 (Telefon: 03491 479-500) zu folgenden Öffnungszeiten:

Montag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Dienstag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Mittwoch	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

sowie ein Bürgerservice durch die Information im Eingangsbereich der Kreisverwaltung Wittenberg (Telefon 03491 479-100) zur Verfügung.

Alle hier veröffentlichten Satzungen und sonstigen amtlichen Bekanntmachungen wurden vor der Bekanntmachung ausgefertigt und sind im Original unterschrieben und gesiegelt.

Lokaler Teil

**Verkehrsprojekttag
 an der Luisenschule in Wörlitz**

Am 08.04.2015 fand unser diesjähriger Projekttag zum Thema Verkehrserziehung statt.

Den ganzen Vormittag arbeiteten die Kinder und Lehrkräfte an den unterschiedlichsten Themen wie zum Beispiel

- wichtige Verkehrsregeln und -schilder für Fußgänger und Radfahrer



- Wie verhalte ich mich als Unfallzeuge oder -beteiligter?
 - Wie funktioniert meine Fahrradbeleuchtung (Stromkreislauf)?
- Höhepunkt des Tages war das praktische Training beim „Jugend-Fahrrad-Turnier“ des ADAC auf unserem Schulhof. Hier konnten alle Schüler von Klasse 1 bis 4 ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen.

So zum Beispiel beim Fahren über ein Schrägbrett oder beim einhändigen Fahren im Kreis.

Am Ende gab es für die Kinder mit der geringsten Fehlerpunktzahl Medaillen welche von den Mitarbeitern der Oranienbaumer Gebietsverkehrswacht überreicht wurden und Urkunden für alle Teilnehmer.

C. Landeck
Lehrerin



Kindertagesstätte „Rappelkiste“

OT Horstdorf
Dorfstraße 112
06785 Oranienbaum-Wörlitz
Tel.: 034904 20418

**Träger: Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1,
06785 Oranienbaum-Wörlitz**

Danke, wollen wir auch in diesem Jahr wieder allen Sponsoren und allen Einwohnern von Horstdorf sagen, die uns beim Zernern mit großzügigen Geld- und Sachspenden unterstützt haben. Von dem Geld konnten wir einen Teil der Fallschutzmatten an unserer Rutsche finanzieren. Es war das letzte Spielgerät an dem dieser Fallschutz noch fehlte! Wir wollen auch dem Geflügelverein für die Osterüberraschungen danken. Leider konnte der Osterhase die süßen Sachen in diesem Jahr nicht in unserem Naturerlebnispark verstecken, da es regnete, aber die Kinder haben sich nach einem gemeinsamen Osterfrühstück und anschließendem Osterkino auch im Bewegungsraum über all die Sachen gefreut. Nun freuen wir uns schon alle auf unseren „Rappelkistengeburtstag“ den wir am 04.05.2015 feiern wollen und wünschen uns natürlich viel Sonnenschein für diesen Tag.

Angelika Weise, im Namen aller Kinder und des Rappelkistenteams
Horstdorf, im April 2015

Spendenkonto

Stadt Oranienbaum-Wörlitz
IBAN 84 8055 0101 0000 0599 35
Verwendungszweck: Kita Rappelkiste Horstdorf

Kirchliche Nachrichten

Kirchliche Nachrichten des Evangelischen Pfarramtes Oranienbaum Mai 2015

Pfarrerin Spieker erreichen Sie telefonisch unter der Nummer 034904 20512 oder über die E-Mail Adresse:

kontakt@oranienbaum-evangelisch.de

Das Pfarr- und Gemeindebüro in Oranienbaum, Brauerstraße 26, ist dienstags und freitags von 8 bis 11 Uhr geöffnet.

Besondere Veranstaltungen:

Musikalischer Gottesdienst

Am Sonntag, dem 10. Mai feiern wir um 10.30 Uhr einen besonderen musikalischen Gottesdienst mit dem niederländischen Männerchor „Mannenkoor Zanglust“ aus Linschoten.

Ausblick:

Lust zum Zelten während der Sommerferien?

Unter dem Motto „Zeitreise 1515“ sind alle Kinder, die im Sommer das 2. bis 6. Schuljahr beenden eingeladen, in die Zeit vor 500 Jahren einzutauchen. Vom 12. bis 18. Juli wollen wir unsere Zelte dazu am Flämingbad in Coswig aufschlagen. Die Teilnehmergebühr beträgt 95 EUR, für Geschwister je Kinde 80 EUR. Darin sind die Kosten für Übernachtung, Verpflegung und die Programmangebote enthalten. Nähere Informationen und Anmeldekarten erhalten Sie im Pfarramt. Es sind nur noch einige wenige Plätze frei.

Jubelkonfirmation in Oranienbaum

Am Sonntag, 20. September um 14 Uhr möchten wir mit allen, die 1955 oder 1965 in Oranienbaum konfirmiert wurden, oder in diesen Jahren an anderen Orten konfirmiert wurden und heute in unserer Kirchengemeinde wohnen, in einem Festgottesdienst das Goldene beziehungsweise Diamantene Konfirmationsjubiläum feiern. Damit wir alle auch persönlich einladen können, bitten wir Sie uns Adressen von damaligen Konfirmandinnen und Konfirmanden mitzuteilen.

Gottesdienste

Sonntag, 10. Mai, 9 Uhr: Regionalgottesdienst mit Abschlussgespräch der Konfirmanden in **Horstdorf**

Sonntag, 10. Mai, 10.30 Uhr musikalischer Gottesdienst mit dem Männerkoor Zanglust

Himmelfahrt Donnerstag, 14. Mai, 10.30 Uhr in Goltewitz

Sonntag, 17. Mai, 10.30 Uhr mit Kindern und Erwachsenen

Pfingstsonntag, 24. Mai, 10.30 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Feier des Abendmahls

Pfingstmontag, 25. Mai, 11:00 Uhr ökumenischer Gottesdienst am Achterstern im Schlosspark (bei schlechtem Wetter in der Stadtkirche)

Sonntag, 31. Mai, 10.30 Uhr, anschließend Kirchencafé

Sonntag, 7. Juni, 10.30 Uhr

Gemeindeveranstaltungen

Frauenkreis: Montag, 18. Mai, 19.30 Uhr

Seniorenkreis: Mittwoch, 27. Mai um 14 Uhr **im Haus Katharina**, Cafeteria, Marienstraße

Bastel- und Handarbeitstreff: Dienstag, 12. und 26. Mai und 9. Juni um 14 Uhr, Donnerstag, 7. Mai und 4. Juni um 19:30 Uhr

Kirchlicher Unterricht

Christenlehre 1. bis 4. Schuljahr: Donnerstag 7. und 28. Mai und 4. Juni um 15:00 Uhr

Christenlehre 5. bis 6. Schuljahr: Donnerstag 7. und 28. Mai und 4. Juni um 16:15 Uhr

Konfirmandenunterricht für die gesamte Stadt: Samstag, 9. Mai 10 bis 15 Uhr in Horstdorf

Kirchenmusik

Posaunenchor: freitags 19:00 Uhr

Kirchliche Nachrichten des Evangelischen Pfarramtes Wörlitz - Mai 2015

Informationen für die Kirchengemeinden Wörlitz, Vockerode, Horstdorf, Riesigk und Rehsen

Sprechzeiten von Pfarrer Pfennigsdorf

Gespräche mit Pfarrer Pfennigsdorf sind telefonisch vereinbar (Tel.: 034905 20508), Kontakt ist auch per E-Mail möglich: ev.pfarramtwoerlitz@nexgo.de

Am besten erreichen Sie Pfarrer Pfennigsdorf im Pfarramt Wörlitz, dienstags, 10 Uhr bis 12 Uhr und freitags, 16 Uhr bis 18 Uhr, außer am 15.05.2015 (Festakt zur Ausstellungseröffnung „Crana nach im Gotischen Haus“ in St. Petri)

03. - 07.06.2015 Teilnahme am Kirchentag in Stuttgart: Vertretung: Pfarrerin E.-M. Schneider, Dessau-Mildensee, Tel.: 0340 2160276, E-Mail: pfarramt-mildensee@kircheanhalt.de

Regionale Veranstaltungen

Regionalgottesdienst in Münsterberg

14.05.2015, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche Wörlitz

Konfirmation - Pfingstsonntag, 24. Mai 2015, 10.30 Uhr in Oranienbaum

Es werden aus Oranienbaum-Wörlitz konfirmiert:

Anorthe Beck, Ortsteil Oranienbaum

Justin Preußner, Ortsteil Oranienbaum

Jonathan Pietryas, Ortsteil Horstdorf

Konzerte

Wörlitzer Sommermusiken 2015

in der St. Petri Kirche Wörlitz

Sonntag 10.05.2015, 15.00 Uhr:

Chorkonzert mit dem Männerchor „Zanglust“, Linschoten, Niederlande, Eintritt: frei



Sonntag 24.05.2015, 15.00 Uhr

Kammerkonzert „Con dolcezza“

Kammermusik für zwei Geigen mit Daniel Gebauer & Ulrike Huke, Eintritt: 7,00 EUR

Sonntag, 07.06.2015, 15.00 Uhr:

Konzert „Duo melange“, Konzert für Marimbaphone und Flöte mit Almut Unger & Thomas Laukel, Eintritt 7,00 EUR

Kirche Vockerode

Am Vorabend des Wanderwegfestes:

Freitag, 29. Mai 2015, 19.00 Uhr

Konzert mit „Cantus Albicus“



AUSLESE - Die Freude am Lesen -

Liebe LeserInnen im Wörlitzer Winkel,

zu unserem nächsten Treffen kommt ein Überraschungsgast. Wer wird das wohl sein? Wenn Sie neugierig geworden sind, kommen Sie doch zu unserem nächsten Treffen. Es findet am Freitag, 05.06.2015, um 19.30 Uhr im Antiquariat in der Amtsgasse statt. Auf Sie freut sich

Ihre Marita Weise

Christenlehrevormittag: Sonnabend, 30.05.2015, 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr in der Horstdorfer Kirche

Konfirmandenunterricht: Sonnabend, 09.05.2015, 10 - 15 Uhr: Vorbereitung des Abschlussgesprächs und Vorstellungsgottesdienstes **in der Horstdorfer Kirche**

Ausflug am 20. Mai 2015 - BUGA Brandenburg an der Havel -

- 8:00 Uhr Abfahrt Oranienbaum, anschl. Horstdorf, Rehsen, Riesigk
- 8:30 Uhr Abfahrt Wörlitz, anschl. Vockerode
- 10:30 Uhr Ankunft in Brandenburg
- „Mit dem Schiff auf der Havel“ (bis 11:30 Uhr)
- 12:00 Uhr Andacht auf dem BUGA-Gelände
- 12:30 Uhr Mittagessen auf dem BUGA-Gelände (3 Gerichte zur Auswahl)
- 13:30 Uhr Führung durch das Gelände der Bundesgartenschau in Brandenburg an der Havel (bis 14:30 Uhr)
- 15:00 Uhr Besuch der Blumenhalle in der spätgotischen Johanneskirche anschl. individuelle Zeit zum Bummeln oder Kaffeetrinken
- 17:30 Uhr Abfahrt aus Brandenburg
- ca. 19:30 Uhr Ankunft zu Hause

Preis 60,00 EUR*, Restplätze im Ev. Pfarramt Wörlitz, Tel.: 034905 20508 oder per E-Mail: ev.pfarramtwoerlitz@nexgo.de

*wegen der Eintrittskarte für die BUGA, die für alle fünf Standorte gilt und 20 EUR kostet, musste der Gesamtpreis erhöht werden. Getränke und Kaffeetrinken zahlen Sie selbst. Die Karte können Sie bis zum Ende der BUGA noch für die anderen vier Standorte nutzen.

Ihre Reisebegleiter Frank Gorgas und Pfarrer Thomas Pfennigsdorf

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Wörlitz

Gottesdienste

10.05.2015, Rogate, 9.00 Uhr Horstdorf, Vorstellungsgottesdienst und Abschlussgespräch der Konfirmanden, **kein Gottesdienst in Wörlitz**

14.05.2015, Christi Himmelfahrt, Gottesdienst 10.30 Uhr am Drehberg, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche

17.05.2015, Exaudi, 10.30 Uhr

24.05.2015, Pfingstsonntag, Konfirmationsgottesdienst mit Abendmahl, 10.30 Uhr **in Oranienbaum**

25.05.2015, Pfingstmontag, 10.30 Uhr

31.05.2015, Trinitatis, 14.00 Uhr Jubelkonfirmation mit Abendmahl, es singt der Kirchenchor, anschl. Gemütliches Beisammensein der Jubilare im „Gondoliere“

Gemeindeveranstaltungen

Tanzkreis: mittwochs, 18.15 - 19.15 Uhr

Seniorenkreis: Mittwoch, 20.05.2015, Ausflug nach Brandenburg zur BUGA

Gemeindekirchenratssitzung: Freitag, 27.05.2015, 19.00 Uhr

Literaturkreis „Auslese“: Freitag, 05.06.2015, 19.30 Uhr, Antiquariat Amtsgasse

Dienstbesprechung Offene Kirche/Bibelturm: Mittwoch, 13.05.2015, 9.30 Uhr, Pfarrhaus

Kirchenmusik

Kinderchor: dienstags, 16.00 Uhr

Gospelteens: montags, 17.15 Uhr

Chor: donnerstags, 19.30 Uhr

Flötenkreise: Erwachsene, montags, 19.00 Uhr

Flötenkreis: Kinder, dienstags, 16.50 Uhr

Ort: Gemeinderaum in Wörlitz

Kirchlicher Unterricht

Christenlehrevormittag: Sonnabend, 30.05.2015, 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr, **Kirche Horstdorf**

Konfirmandenunterricht: Sonnabend, 09.05.2015, 10 - 15 Uhr: Vorbereitung des Vorstellungsgottesdienstes, **Kirche Horstdorf**

Christenlehre 1. - 4. Klasse: Donnerstag, 07.05., 28.05. und 04.06.2015, 15.00 Uhr im **Pfarrhaus Oranienbaum**

Christenlehre 5. - 6. Klasse: Donnerstag, 07.05., 28.05. und 04.06.2015, 16.15 Uhr im **Pfarrhaus Oranienbaum**

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Vockerode

Gottesdienste

- 10.05.2015, Rogate, 9.00 Uhr **in Horstdorf**, Vorstellungsgottesdienst und Abschlussgespräch der Konfirmanden
 14.05.2015, Christi Himmelfahrt, Gottesdienst 10.30 Uhr am Drehberg, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche Wörlitz
 24.05.2015, Pfingstsonntag, Konfirmationsgottesdienst mit Abendmahl, 10.30 Uhr **in Oranienbaum**
 25.05.2015, Pfingstmontag, 9.00 Uhr
 07.06.2015, 14.00 Uhr, Jubelkonfirmation **in Wörlitz**

Gemeindeveranstaltungen

Seniorenkreis: Mittwoch, 20.05.2015, Ausflug nach Brandenburg zur BUGA

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Horstdorf

Gottesdienste

- 10.05.2015, Rogate, 9.00 Uhr **in Horstdorf**, Vorstellung und Abschlussgespräch der Konfirmanden
 14.05.2015, Christi Himmelfahrt, Gottesdienst 10.30 Uhr **am Drehberg**, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche Wörlitz
 24.05.2015, Pfingstsonntag, Konfirmationsgottesdienst mit Abendmahl, 10.30 Uhr **in Oranienbaum**
 25.05.2015, Pfingstmontag, 14.00 Uhr

Gemeindeveranstaltungen

Frauenkreis: Dienstag, 19.05.2015, 14.00 Uhr
 Mittwoch 20.05.2015: Ausflug nach Brandenburg zur BUGA
 Handarbeitskreis: Dienstag, 26.05.2015, 14.00 Uhr

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Riesigk

- 10.05.2015, Rogate, 9.00 Uhr **in Horstdorf**, Vorstellung und Abschlussgespräch der Konfirmanden
 14.05.2015, Christi Himmelfahrt, Gottesdienst 10.30 Uhr **am Drehberg**, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche Wörlitz
 24.05.2015, Pfingstsonntag, Konfirmationsgottesdienst mit Abendmahl, 10.30 Uhr **in Oranienbaum**

Gemeindeveranstaltungen

Seniorenkreis Gohrau und Gemeindegemeinschaft Riesigk, Mittwoch, 20.05.2015, Ausflug nach Brandenburg zur BUGA

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Rehsen

Gottesdienste

- 10.05.2015, Rogate, 9.00 Uhr **in Horstdorf**, Vorstellung und Abschlussgespräch der Konfirmanden
 14.05.2015, Christi Himmelfahrt, Gottesdienst 10.30 Uhr **am Drehberg**, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche Wörlitz
 24.05.2015, Pfingstsonntag, Konfirmationsgottesdienst mit Abendmahl, 10.30 Uhr **in Oranienbaum**
 24.05.2015, Pfingstsonntag, 14.00 Uhr Taufgottesdienst

Gemeindeveranstaltungen

Seniorenkreis: Mittwoch, 20.05.2015, Ausflug nach Brandenburg zur BUGA

Pfarrer Thomas Pfennigsdorf, Wörlitz

Katholische Pfarrei St. Peter u. Paul DE (Dessau-Rosslau) – 0340 260760

Kirche "Christkönig" 06785 Oranienbaum, Feldgasse Pater Alfons Averbeck S. M., 0340 87019305, 0163 3774100,
 Fax: 0340 8502549
 alfonsaverbecksm@web.de
 Frau Monika Weiß: 034904 28690
 (Pfr. i. R. Franz-Jos. Lohse - Tel. 03490 430779)

Mai 2015

- 05.05., Di. hl. Bischof Godehard (+ 1038 - Hildesheim) 18.30 Uhr: Mai-Andacht/Goltewitz (evgl. Kirche)**
07.05., Do. 16.30 Uhr: Anbetung in der Kirche
 10.05., So. **6. Ostersonntag 10.30: Heilige Messe**
 19.00 Uhr: Hl. Messe (St. Josefs-Klinik in DE)
 12.05., Di. hl. Märt. Nereus u. Achilleus, + um 304
 hl. jugendlicher Märtyrer Pankratius - um 305)
19.30 Uhr!!: Bibel-Teilen – Oranienbaum - Feldgasse
 14.05., Do. **10.30 Uhr: Hochfest Christi Himmelfahrt - Hochamt**
 16.05., Sa. Hl. Märt. Joh. Nepomuk (1393 in der Moldau/Prag)
 17.05., So. **7. Ostersonntag: Heilige Messe in Oranienb.**
 18.05., Mo. Hl. Papst u. Märtyrer Johannes I. (+ 526)
 20.05., Mi. hl. Volksprediger Bernhardin v. Siena (+1444)
15.30 Uhr: Besuch im Pflegeheim
 21.05., Do. hl. Priester und Mystiker Hermann-Josef (1241)
15.00 Uhr: Senioren-Nachmittag
 23.05., Sa. **10.00 Uhr: In MD – Priesterweihe von David Seibel (Heimat-Gemeinde DE-Süd)**
 24.05., So. **Hochfest Pfingsten – 10.30 Uhr: Hochamt/Oran. 14.00 Uhr: Primizfeier d. Neu-Geweihten/DE-Süd**
 25.05., Mo. **Pfingst-Montag – 10.00 Uhr: Heilige Messe 11.00 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst**
 im Schlosspark in Oranienbaum
 hl. Kirchenl. Beda, + 735 in Engl.
 hl. Papst Gregor VII.; hl. Magdal. Pazzi, 1607/Ital.
 26.05., Di. hl. "Apostel Roms" Philipp Neri (+ 1595)
 27.05., Mi. hl. Glaubensbote Augustinus (England 604)
 29.05., Do. Sachsen-Anhalt-Tag in KÖT
 31.05., So. **Hochfest Dreifaltigkeit – 10:00 Uhr: Hochamt**
 19.00 Uhr: Hl. Messe – Josefs-Klinik DE-Alten
 01.06., Mo. Hl. Märtyrer Justinus (+ 165 – heutige Türkei)
Mo!! 19.30 Uhr!! – Bibel-Teilen/Gemeinderaum
 hl. Märtyrer Marcel(linus) u. Petrus
 02.06., Di. hl. Jugendliche Märtyrer aus Uganda (+1885)
 03.06., Mi. **Hochfest Fronleichnam**
 18.30 Uhr in DE-Süd, Dreieinigkei
 04.06., Do. **Hochfest Fronleichnam**
 18.30 Uhr in DE-Süd, Dreieinigkei
 05.06., Fr. hl. Glaubensbote u. Märtyrer Bonifatius
 06.06., Sa. hl. Norbert - (Xanten u. Magdeburg, + 1134)

Notdienste

Arztbereitschaften

ohne Vorwahl
 nach Dienstschluss 116117

Zahnärzte

Leitstelle Wittenberg, Tel. 03491 19222

Vereine und Verbände

Paul Gerhardt Diakonie Krankenhaus und Pflege GmbH

Beratungsstelle für Abhängigkeitserkrankungen umgezogen

Seit 6. Mai sind die Mitarbeiter in neuen Räumlichkeiten in der Collegienstraße 59c erreichbar. Die Beratungsstelle für Abhängigkeitserkrankungen der Paul Gerhardt Diakonie Krankenhaus und Pflege GmbH ist umgezogen - in die Collegienstraße 59c in der Wittenberger Altstadt. Wittenberg. Knapp fünf Jahre lang befand sich die Beratungsstelle, die Anlaufpunkt für Menschen mit Suchtproblemen und deren Angehörige ist, am Standort in der Juristenstraße, jetzt ist der Umzug erfolgt. „Das bisherige Gebäude lag zentral und war verkehrstechnisch gut erreichbar, allerdings war die Lage im dritten Stock für manche Klienten doch etwas beschwerlich zu erreichen“, erklärt Christiane Marken, Leiterin der Beratungsstelle. So wurde ein neuer Standort gesucht - Voraussetzung war dabei eine erneute Lage im Zentrum Wittenbergs. Mit dem neuen Domizil in der Collegienstraße 59c wurde eine ideale Lösung gefunden, und inzwischen sind die Umzugskartons ausgepackt.

Sprechzeiten

Die Telefonnummer bleibt unverändert: 03491 661837, und auch die Sprechzeiten der Beratungsstelle bleiben gleich:

- Montag: 8:00 - 12:00 Uhr
- Dienstag: 13:00 - 16:00 Uhr
- Donnerstag: 14:00 - 18:00 Uhr
- Freitag: 8:00 - 12:00 Uhr

sowie Termine nach Vereinbarung. Außerdem findet eine öffentliche Sprechzeit statt, für die keine Terminvereinbarung notwendig ist: jeden 2. und 4. Donnerstag in der Zeit von 14:00 bis 16:00 Uhr.

Zusätzlich bieten die Mitarbeiter eine Telefon-Sprechzeit an; jeweils montags von 10:00 bis 12:00 Uhr.

Freitag 29. Mai

19:00 - 01:00 Uhr *Oldieparty mit Uwe*
Hits aus den 70er, 80er und 90er Jahren
 ... und Überraschungen

Samstag 30. Mai

08:30 Uhr *Großes "Hähnekrähen" und Kleintierausstellung*
des Geflügelzüchtereivereins Oranienbaum und Umgebung 1906 e.V.

10:00 - 19:00 Uhr *Großer Antik und Trödelmarkt*

ab 14:00 Uhr *Aktionen der Vereine*
Buntes Markttreiben

14:00 - 18:00 Uhr *Öffnung der historischen Schmiede mit Schaubeschlagen*

15:00 Uhr *Großer Festeinzug des Fürstenpaares, seiner zahlreichen Gäste und des Orangenvolkes*

15:30 - 16:15 Uhr *Eröffnung des Orangenfestes & Begrüßung des Fürstenpaares und der Ehrengäste*
Programm der KITA's Storchennest und Spatzennest „Ein Jahr um das Orangenbäumchen“

16:30 - 18:00 Uhr *Buntes Programm der Vereine u.a.*
u.a. "Ranjboomer Narrengilde", Kinderbauchtanzgruppe, Gesamtschule im Gartenreich

18:00 Uhr *Vorführung des Hundesportvereins Oranienbaum*

19:00 - 01:00 Uhr *Großer Tanzabend mit "Die Jokers" & "take it easy" & Showeinlagen der "Ranjboomer Narrengilde"*
(unterstützt vom Bauunternehmen Andreas Pasch)

Sonntag 31. Mai

10:00 - 19:00 Uhr *Großer Antik- und Trödelmarkt*

ab 11:00 Uhr *Aktionen der Vereine*
Buntes Markttreiben

12:00 - 14:00 Uhr *Musik mit DJ Uwe*

14:00 - 16:00 Uhr *Programm der Showgruppe „FacettenReich“ mit Carola Meissner, sowie Comedy mit „Horst Schlemmer“*

16:00 - 17:00 Uhr *12 Oranienbaumer Orangenschäl - Meisterschaft*
mit tollen Preisen und vielen Teilnehmern

17:00 - 19:00 Uhr *Festausklang mit Musik von DJ Uwe*

täglich

großes Festzelt, gastronomische Rundumversorgung, Markttreiben, frischer Räucherfisch, Vereinspräsentationen, Torwandschießen, Vorführung historischer Handwerke, die Kunst des Zigarrenrollens, Kinderschminken, Kutschfahrten, Luftschaukel, Mini-Cars, Fahrten mit dem Mini-Traktor, Bastelstraße, verschiedene Geschicklichkeitsspiele, Schaustellerbetrieb

Samstag und Sonntag Landesmeisterschaften im Motocross in Bomsdorf



Wir freuen uns auf Sie!

Die Internationale Truck Trial Meisterschaft (ITTM) macht am 9./10. Mai 2015 in der Kliekener Kiesgrube Geissel Station

Dort findet der erste Lauf der Rennserie für 2015 statt. Die ca. 30 nationalen und internationalen Teams kämpfen dabei um Punkte für die Gesamtwertung. Dabei gilt: je weniger Fehlerpunkte, desto besser die Platzierung!

Geschick und Geschwindigkeit

Bei den Wettbewerben geht es aber nicht um Geschwindigkeit, sondern um Geschicklichkeit. Der Rennparcours besteht aus verschiedenen Sektionen mit verschiedenen Schwierigkeitsgraden. Die Sektionen müssen die Fahrzeuge in einer vorgegebenen Zeit möglichst fehlerfrei befahren. Das heißt: sie müssen zwischen zwei Stangen (dem Tor), bei denen eine Stange weiß markiert ist, passieren.

Die weiße Stange muss sich in Fahrtrichtung zur linken Seite befinden. Egal ob das Tor vorwärts oder rückwärts befahren wird: ohne eine der Stangen zu berühren oder zu brechen - sonst gibt es Fehlerpunkte. Dass die Stangen meistens an einem Hang, im Wasser oder im Gestein angebracht sind, erschwert das Ganze nochmal. Das Fahrzeug mit den wenigsten Fehlerpunkten gewinnt.

Fünf Serienklassen

Die ITTM ist in fünf verschiedene Klassen aufgeteilt. Diese nennen sich S 1 bis S 5. Je höher die Rennklasse, desto größer sind die Fahrzeuge und desto höher ist ihre Leistung. Fahrzeuge der S 1 sind z. B. Unimog der S 5 z. B. Tatra oder Mercedes.

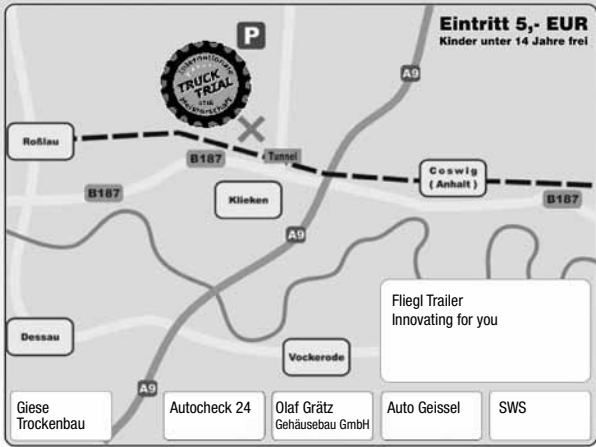
Veranstalter ist der gemeinnützige Truck-Trial-Club Deutschland e. V. im DMV der seinen Sitz in Oranienbaum hat. Die Rennserie findet dieses Jahr zum 4. Mal statt. Infos unter www.ttcdd.de

Internationale
**Truck-Trial
 Meisterschaft**
09.-10.5.2015
**Klieken
 Kiesgrube**





Veranstalter: TTCD Truck Trial Club Deutschland e.V. im DMV www.ttcdd.de

Eintritt 5,- EUR
 Kinder unter 14 Jahre frei



Fliegl Trailer
 Innovating for you

Giese Trockenbau Autocheck 24 Olaf Grätz Gehäusebau GmbH Auto Geissel SWS



Veranstalter: TTCD Truck Trial Club Deutschland e.V. im DMV www.ttcdd.de

Einladung zur Fahrradtour

Der Kulturbund Wörlitz lädt am Samstag, dem 9. Mai, zu einem Ausflug in die Oranienbaumer Heide ein, wo auch die Heckrinder und Konikpferde besichtigt werden sollen, so sie sich denn zeigen.

Start ist 13.30 Uhr an der Rousseau-Insel. Wegen der geplanten Kaffeepause wird um Voranmeldung unter der Telefonnummer 034905 30055 gebeten.

Zu folgenden Terminen bietet die Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH Sonntagsführungen an

„Ein kleines Holland“ - Stadtführung in Oranienbaum

Während eines einstündigen Rundganges erfahren Sie, wie die niederländische Prinzessin Henriette Catharina (1637 -1708) aus dem einflussreichen Hause Oranien-Nassau ein „kleines Holland“ in Anhalt errichtete. Die barocke Stadt- und Schlossanlage zählt zu den bedeutendsten in Deutschland und liegt an der 2500 km langen Oranier-Route.

Termine: 17.05.; 24.05.2015

Treffpunkt: Oranienbäumchen auf dem Marktplatz in Oranienbaum

Uhrzeit: 10.00 Uhr

Dauer: ca. 60 min.

Preis: 5,00 EUR pro Person

Auf den Spuren einer großen Liebe

- Schochs Garten und fürstliche Leidenschaft im Arkadien Anhalts

Termin: 03.05.2015.

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Treffpunkt: am Historischen Gasthaus Eichenkranz in Wörlitz

Dauer: ca. 90 Min.

Preis: 8,00 EUR pro Person

Fürst Franz lebte mit Luise Schoch, seiner Gemahlin zur Linken, im Gotischen Haus. Sie war die Tochter des fürstlichen Gärtners und 30 Jahre jünger als Leopold II. Friedrich Franz von Anhalt Dessau. Als erstes neugotisches Gebäude außerhalb Englands wurde der private Rückzugsort des Fürsten in mehreren Bauphasen von 1773 bis 1813 nach Entwürfen der Baumeister Heseckel und Erdmannsdorff errichtet. Von Obst- und Baumgärten umgeben fügt sich das bezaubernde Bauwerk in die nahen Ackerflächen mit ihrer musterhaften Landwirtschaft ein.

Botanische Besonderheiten in den Wörlitzer Anlagen

Termine: 10.05.2015

Treffpunkt: am Historischen Gasthaus Eichenkranz in Wörlitz

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Dauer: ca. 90 Min.

Preis: 8,00 EUR pro Person

Als ein bedeutender Landschaftsgestalter verband Fürst Leopold III. Friedrich Franz gekonnt Schönes und Nützliches miteinander. Die Wörlitzer Anlagen galten als Musterbeispiel für die Verschönerung ländlicher Gebiete. „Mit dem größten Reichtum und Aufwand sind aus den fremdesten Gegenden Pflanzen und Hölzer hierher gebracht“ und „neben einander gestellt,“ (GROHMANN 1795:151). Es lohnt sich zu jeder Jahreszeit zu verweilen und den Blick schweifen zu lassen. „Kein Garten ähnlicher Art kann in dieser Rücksicht so kostbar, für botanische Kenntnisse unterhaltender, und für Empfindung und Sinnspiel so vergnügend ...seyn als diese Anlagen.“ (GROHMANN, 1795)(655)

Spaziergang mit der Marktfrau von Oranienbaum

Termine: 10.05.2015

Treffpunkt: Oranienbaum, Markt

Uhrzeit: 10.00 Uhr

Dauer: 90 Min.

Preis: 10,00 EUR pro Person (inkl. Überraschungen)

Marktfrau Petra lädt ihre Gäste in das bedeutendste, erhaltene Barockensemble in Mitteldeutschland ein. Hervorgegangen ist Oranienbaum aus dem wüsten Dorf Nischwitz. Aus dem schuf die Fürstin Henriette Catharina ein kleines Holland. Niederländische Einflüsse setzten wirtschaftliche und kulturelle Impulse in Landwirtschaft, Handel und Gewerbe. Erfahren Sie mehr über das einzigartige Stadtensemble rund um den Orangenbaum mit seinen goldenen Früchten.

Christi Himmelfahrt mit Fürst Franz

oder Herrentag mal anders

Termin: 14.05.2015

Treffpunkt: vor dem Schloss in Wörlitz

Uhrzeit: 11:00 Uhr

Eintritt: 8,00 EUR pro Person

Am 14. Mai ist Christi Himmelfahrt. Vielerorts heute (nur) noch bekannt als Männer- oder Herrentag.

Wer kann dem Fürsten Franz erklären, was es eigentlich mit diesem Tag auf sich hat? Dem winkt eine kleine Überraschung. Damen, die ein amtliches Schreiben über die Freistellung von häuslicher Arbeit von ihrem Gemahl mitbringen, erhalten einen Rabatt von 2,- EUR auf die Führungsgebühr.

„Freiherr von Erdmannsdorff in Wörlitz“ - eine Gartenführung

auf den Spuren des bedeutenden Baumeisters

Zu einer unterhaltsamen Führung am frühen Abend lädt die Tourismusgesellschaft am Sonntag, **17. Mai 2015** ein.

Erdmannsdorff war Berater, Freund und nicht zuletzt Architekt des Fürsten Leopold III. Friedrich Franz von Anhalt Dessau. Über seine architektonischen Gestaltungen im Wörlitzer Garten und vielleicht so manche Episode, die sich am Rande des Geschehens zugetragen hat, werden Sie bei einem Spaziergang informiert.

Treffpunkt: 17.00 Uhr; Historischer Gasthof Eichenkranz in Wörlitz

Preis: 8 EUR pro Person

Dauer: ca. 90 Minuten

Die Entstehung der Wörlitzer Anlagen unter Leopold III. Friedrich Franz

im Zeitalter der Aufklärung

Europäische Aufklärer sahen Ihre Ideale im Fürstentum Anhalt-Dessau verwirklicht. Erfahren Sie während eines Spaziergangs durch die Wörlitzer Anlagen wie Fürst Franz, ein aufgeklärter Fürst, um sich herum ein Paradies erschuf. Es war von Anfang an zugänglich für jeden der Erholung suchte und sich gleichzeitig bilden wollte.

Termin: 24. Mai 2015

Dauer: ca. 90 Minuten

Preis: 8 EUR pro Person

Treffpunkt: Historischer Gasthof Eichenkranz in Wörlitz

„Als Fürst Franz den Häusern Nummern gab“ - ein Spaziergang entlang des Denkmalpfades in Wörlitz

Termine: 31.05.2015, 17.00 Uhr

Treffpunkt: am Historischen Gasthof Eichenkranz in Wörlitz

Dauer: 1,5 Stunden

Preis: 8 EUR pro Person

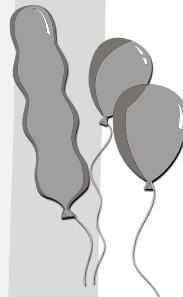
Häuser erzählen ihre Geschichte - Fürst Leopold III. Friedrich Franz von Anhalt-Dessau führte 1765 Hausnummern ein. Die Nummer 1 erhielt das Haus gegenüber der Kirche. Von dort aus wurde durchnummeriert. In dem historischen Stadtkern von Wörlitz hat sich diese Nummerierung bis heute erhalten. Die Führung beginnen Sie an einem der wertvollsten historischen Gasthöfe Deutschlands.

Anmeldung unter: info@woerlitz-information.de

oder: Tel. 034905 31009

Liebe Kinder, Mamas, Papas, Omis und Opas - Kinderfest!!!

Die Ortsvereine der AWO und der SPD laden anlässlich des Internationalen Kindertages recht herzlich zum Kinderfest am Samstag, dem 30.05.2015, um 14.30 Uhr, in die AWO Begegnungsstätte Wörlitz ein.



Es erwarten euch wie in jedem Jahr jede Menge Spaß, Platz zum Toben und Hopfen, lustig geschminkte Gesichter, eure beliebte Spielstraße und selbstverständlich auch die Kegelbahn. Für das leibliche Wohl unserer kleinen und großen Gäste wird ausreichend gesorgt. Mitzubringen an diesem Tag sind, gute Laune und schönes Wetter. Wir freuen uns auf euch.

Eure Organisatoren

Wir gratulieren folgenden Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag, wünschen viel Gesundheit, Schaffenskraft und persönliches Wohlergehen!

am 01.05.

Frau Hanna Leps

am 02.05.

Herr Helmut Schäfer

am 04.05.

Frau Inge Hesche

am 04.05.

Frau Margit Benker

am 09.05.

Frau Margret Stieler

am 15.05.

Frau Rosi Zimmermann

am 18.05.

Frau Cindy Schüler

am 20.05.

Frau Margarete Bauschke

am 21.05.

Frau Rosel Zimmermann

am 24.05.

Frau Sabine Winkler

am 25.05.

Frau Inge Patzak

am 31.05.

Frau Charlotte Guske

am 31.05.

Frau Elke Ringvet



Veranstaltungsplan für den Monat Mai 2015

Montag,

den 11.05., 18.05. und der 01.06.2015, um 15.00 Uhr kommen die Frauen der Kartenrunde sowie unsere Skatbrüder im Rentnertreff zusammen.

Dienstag,

den 12.05., 19.05., 26.05. und der 02.06.2015, um 13.00 Uhr treffen sich die Frauen der Sportgruppe in der Turnhalle.

Mittwoch,

den 06.05., 13.05., 20.05. und der 27.05.2015, um 15.00 Uhr gibt's Handarbeiten bei Kaffee und Kuchen in der AWO

Donnerstag,

den 07.05., 21.05. und der 28.05.2015, um 14.00 Uhr ist gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen für unsere Senioren im Rentnertreff

Frühjahrsputz

Der Goltewitzer Heimatverein setzt sich für die Heimatpflege und Förderung des Brauchtums ein. Dazu gehört auch, dass sich unser kleiner Ort in einem ordentlichen Zustand präsentiert. Deshalb haben

sich die Mitglieder des Vereins zum Ziel gesetzt, im Frühjahr Hand anzulegen und einen Arbeitseinsatz durchzuführen. Jedoch reicht oft die Hand alleine nicht aus, auch Technik wird gebraucht.

Es ist ein Glücksfall, wenn man dann auf private Hilfe hoffen kann. Am Samstag, dem 18.04.2015 waren alle Einwohner von Goltewitz zum Frühjahrsputz aufgerufen.

Für die meisten Mitglieder und 2 weitere Bürger war es eine Selbstverständlichkeit dabei zu sein.

Der Vorstand bedankt sich auf diesem Wege bei allen, die auf dem Friedhof und am Vereinshaus tatkräftig mit angepackt

haben, um Reparaturen und Aufräumarbeiten durchzuführen.

Es wäre begrüßenswert, wenn das Engagement der Bürger in den Ortsteilen durch unsere Stadtverwaltung etwas mehr Anerkennung finden und ihre ehrenamtliche Arbeit bei diesen Aktionen oder anderen Anlässen unterstützen würde.

S. Bölke
Vorstandsmitglied

Vockeroder Angler laden zur Blutspende

Am 08.05.2015 kann im Anglerheim von 16.00 bis 19.30 Uhr wieder Blut gespendet werden. Jeder gesunde Erwachsene ab 18 Jahre kann Blut spenden, es gibt keine Altersbegrenzung, unser ältester Spender ist 72 Jahre jung. Eine Blutspende kann bis zu drei Kranken oder Verletzten helfen. Liebe Spender, Sie können sich auf ein reichhaltiges Buffet mit einigen neuen

Angeboten freuen. Jeder Teilnehmer bekommt wieder ein Glas selbst gemachte Marmelade und die Räucherforelle für Erstspender ist schon Tradition. Blutspender die regelmäßig zu uns kommen, wissen es gibt auch immer eine kleine Überraschung. Auch die Wörlitzer Spender sind herzlich willkommen. Erstspender bitte den Personalausweis nicht vergessen.

An alle Haushalte

Der Angelverein „Vockerode 78 e. V.“ führt seinen traditionellen Räuchertag zum Dorffest auf dem Festplatz, am **30.05.2015**, durch.

Bestelllisten liegen in Vockerode bei folgenden Einrichtungen bis zum 23.05.2015 aus.

Bäcker „Meiling“
Blumenladen „Triebel“
Gaststätte „Zur Linde“
Schreibwarenladen „Mehne“
oder unter Tel.: 034905 21687 (18.00 - 20.00 Uhr)
Im Angebot „Aal, Forelle und Rotbarsch“

Seit über 10 Jahren ist es nun zur Tradition in Vockerode geworden, dass sich am Ostersonnabend alle Kinder auf dem Dorfplatz treffen.

Auf Einladung des Landfrauenvereins hatte der Osterhase wieder viele Süßigkeiten und natürlich bunt gefärbte Ostereier versteckt. An dieser Stelle möchten wir unseren ortsansässigen Hühnerhaltern danken, die uns die frischen Eier in jedem Jahr spenden. Pünktlich um 17.00 Uhr gab Marlene Miertsch den Startschuss und los ging ein buntes Treiben, denn der Osterhase hatte seine Verstecke diesmal clever ausgewählt.

Nachdem alle Osterüberraschungen gefunden waren, konnten unsere Jüngsten beim Eierlaufen, Ringewerfen

und Topfschlagen ihr Können beweisen. Auch hier gab es eine kleine Belohnung.

Sehnsüchtig erwartet wurde das Eintreffen der Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Vockerode, denn um 18.00 Uhr wurde unser Osterfeuer entzündet.

Für das leibliche Wohl der kleinen und großen Besucher sorgte wie immer Kathrin Richter-Märtens mit ihrem Team.

Trotz unbeständigem Wetter hatten wieder viele Vockeroder und ihre Gäste den Weg zu uns gefunden. Wir danken allen Beteiligten für ihre Unterstützung und freuen uns schon auf das nächste Jahr.

Landfrauenverein Vockerode e. V.

„Rhus Be‘ al Fasika“ - „Frohe Ostern“

Am 25.03.2015 kamen fast 40 interessierte Deutschlerner aus Eritrea, Somalia, Benin, Syrien und dem Kosovo im Gemeinderaum der Gemeindeunterkunft in Vockerode zusammen, um gemeinsam zu basteln. Unter der Anleitung von Frau Wolf (Euro-Schule Wolfen) und der Hilfe von Frau Karola Samoray, die immer sehr engagiert ist, begeister-

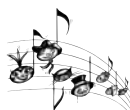
ten sich alle Teilnehmenden für die hübschen kleinen Basteleien ... Trotz der 97 %igen Männerquote hatten am Ende alle ein hübsches Ergebnis vorzuweisen. Da soll mal einer sagen, Basteln sei nix für Jungs! Während der Kreativstunde - und sozusagen ganz nebenbei - gab es den entsprechenden Wortschatz zum christlichen Osterfest in Deutschland.

Wanderwegfest in Vockerode 29. und 30. Mai 2015



Freitag, 29.05.2015

19.00 Uhr Kirchenkonzert
Vokalensemble
Cantus Albicus



Samstag, 30.05.2015

11.55 Uhr Glockenläuten
ab 12.00 Uhr Buntes Spektakel auf dem Dorfplatz
Anglerverein 78 e. V.: leckerer Gaumenschmaus frisch aus den RÄUCHERÖFEN



Alpakahof Fam. Böttcher:
Alpakas vor Ort
Verkehrswacht Oranienbaum: Fahrspaß mit den ELEKTROCARS bis 16.00 Uhr
Schützenverein: VOLKSKÖNIG-SCHIESSEN



Kinderspielspaß: Hüpfburg
Waffelbäckerei
Jugendfeuerwehr: Präsentation, Vorführungen, Spiele



FSV Turbine: Torwandschießen für jedermann
Kita: Kinderschminken
Kirche: Besichtigung mit Turmbesteigung bis 17.00 Uhr

ab 19.00 Uhr

Kaffeetrinken bei den Landfrauen und im Schützenhaus
Rettungshundestaffel Vockerode
Siegerehrung
Tanz in den Sommerabend mit DJ

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Räucherfisch, Fischbrötchen, Suppe, Grillware, Kaffee und Kuchen, Eis sowie Getränke aller Art
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen allen Gästen viel Spaß und erlebnisreiche Stunden!

Veranstalter: Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Ortschaft Vockerode, Freiwillige Feuerwehr und Vereine in Zusammenarbeit mit dem Forsthaus „Leiner Berg“ Inhaber Dirk Werner
- Eintritt frei -

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Mittwoch, dem 3. Juni 2015

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen:
Donnerstag, der 21. Mai 2015

So macht Lernen einfach Spaß! Passend zu Ostern wäre noch zu erwähnen, dass unter den Teilnehmern auch „alte Hasen“ waren, die sehr regelmäßig und fleißig den Deutschkurs in Vockerode besuchen. In diesem Sinne: „Rhus Be' al Fasika“. Das heißt übrigens „Frohe Ostern“ auf Tigrinja, der Muttersprache der Eritreer, die - obwohl 4800 km entfernt von Deutschland - auch das Osterfest feiern.

Dass diese Osterbastelei stattfinden konnte, ist dem fleißigen Einsatz von Karola Samuraj, Angela Wolf und Daniela Droth zu verdanken. Als Projektmitarbeiterinnen unterstützen sie das Projekt „Jobbrücke und Jobchance. Beratung und Arbeitsvermittlung für Bleibeberechtigte und Flüchtlinge in Sachsen-Anhalt“ regelmäßig. Neben Hauswirtschaftskursen, die durch Angela Wolf originell und unterhaltsam gestaltet werden, bilden Deutschkurse einen wesentlichen Baustein des Projektes. Denn die deut-

sche Sprache ist eine notwendige Grundlage für die Integration in den Arbeitsmarkt. Die Deutschkurse in Vockerode werden regelmäßig von bis zu 50 Flüchtlingen besucht. Selbst aus Wittenberg kommen die Teilnehmer, da es dort bisher keine Möglichkeit gibt. Damit das Deutschlernen nicht zur reinen Büffelei wird, sondern in erster Linie Freude und Spaß an der neuen Sprache bringt, ist Daniela Droths Kreativität und Professionalität gefragt: „Besondere Situationen, erfordern besondere Maßnahmen - d. h. obwohl es schwierig ist, jedem Teilnehmer gerecht zu werden, machen wir das Beste daraus. Die Themen müssen lebensnah sein und Fehler machen ist erlaubt“, erklärt Daniela Droth das Geheimnis ihres Unterrichts, den die Teilnehmenden aus Vockerode gern und regelmäßig besuchen. So erzählt sie weiter: „Und nebenbei lerne ich auch eine ganze Menge. Oder hätten Sie gewusst, was ‚Frohe Ostern‘ in Eritrea heißt?“



Volkssolidarität

Regionalverband Elbe-Elster
Ortsgruppe Oranienbaum

Veranstaltungen im Mai

- dienstags: Skatnachmittag
- donnerstags: Sängertreff
- 06.05., 14.00 Uhr Kreatives Gestalten
- 10.05., 10.30 Uhr Abfahrt zur Muttertagsgala mit Uwe Busse und „De Martha“ im Kulturhaus Garitz
- 18.05., 14.00 Uhr Seniorentanz im „Café am Markt“
- 20.05., 14.00 Uhr Beratung des erweiterten Vorstandes
- 21.05., 15.00 Uhr Singen mit den Bewohnern des Seniorenstifts
- 27.05., 14.00 Uhr Geburtstagsrunde für März-, April- und Maigeborene

Vorschau:

- 17.06., 14.00 Uhr Grillnachmittag bei der Verkehrswacht Möglichkeit zur Durchsicht der Fahrräder auf Verkehrssicherheit
- 26.06., 9.30 Uhr Fahrt nach Falkenhain zur „Schlagergala“ mit Andrea und Wilfried Peetz einschl. Mittagessen, Kaffee und Kuchen, Tanz
Unkosten: 56,-/60,-, €
Anmeldung bei Frau Frontzek, Tel. 22195

Anzeigen

**Die Freiwillige Feuerwehr
Wörlitz-Griesen
gratuliert im Mai zum Geburtstag**

Erwin Hesche
Wolfgang Fischer
Jens Ahrenhold

**Freiwillige Feuerwehr
Vockerode
gratuliert zum Geburtstag**

Mai

am 02.05. Kameradin Ute Rathmann
am 24.05. Alterskamerad Herbert Wagner

